

prvega hipa v prvih vrstah slovanskega gibanja na Ruskem. Kot član „Slavj. blag. občestva“ je v sedemdesetih letih z besedo in dejanjem vplival na rusko javnost v prilog slovanskim bratom, na Balkanu; da se je Rusija odločila za osvoboditev Bolgarov turškega jarma, je največja zasluga imenovanega društva in ž njim tudi Lamanskega.

V tem času je tudi spisal razpravi „Rossija uže tjem polezna Slavjanam, čto suščestvujet“ in „Moguščestvo Turok-osmanov v Evropje“, ki sta mogočno vplivali na javno mnenje na Ruskem in med ostalimi Slovani.

Lamanskij ni samo učenjak, ki živi zgolj svojim knjigam in vedi, on je tudi navdušen Slovan, ki objema z gorečo ljubeznijo vse Slovanstvo; to izpričuje vse njegovo življenje. Zato ga pa tudi pozdravlja ob njegovem jubileju ne samo Rusija, marveč tudi vse Slovanstvo.

R. Pustoslemšek.

Prevodi slovenskih pisateljev v angleščino. Lansko leto je izšel zadnji zvezek velikanskega dela „Te Universal Antology“, ki obsega vsega skupaj 36 knjig. Namen zbirke je, podati v primerno malo knjigah takorekoč literaturo vsega človeštva. Vsi boljši pisatelji od „očeta“ Homerja do modernih novelistov so zastopani v tej res občudovanja vredni publikaciji, kakršne so zmožni samo podjetni Angleži. V XXIX. zvezku dobimo razen prevodov iz hrvaščine, ruščine, češčine, slovaščine tudi naše pisatelje: Erjavca („Ni vse zlato, kar se sveti“), Funtkove „Luči“ ter Janka Kersnika spis „The Peasant's Leath“ (Kmetova smrt). Slovenski oddelek obsega vsega skupaj 20 strani. Tako smo torej prišli s svojimi literarnimi deli v dotiko z Angleži! Kdo je prevode oskrbel, mi ni znano. Delo je uredil in izdal knjižničar britanskega muzeja v Londonu, Richard Garnett. Pomagala sta mu poleg drugih tudi Léon Vallée od Bibliothèque Nationale v Parizu in prof. Alois Brandl v Berlinu, ki je preiskal ondotno kraljevsko in vseučiliščno knjižnico. Cena vseh knjig mi ni znana natanko; če se ne motim, znaša okolo 500 K. Med hrvaškimi pisatelji imajo svoje spise prevedene: Kalinčak, Preradović („Slovanom“), Šandor-Gjalski. Izmed drugih Slovanov so zastopani: Tolstoj, Čech, Čehov, Hurban-Vajansky, Ljubisa, Sčépan, Mitrov, Ostrovskij, Poljanski, Ševčenko, Vrchlický.

—h.

Iz Amerike. V St. Paulskem semenišču (St. Paul, Minne.) študira letos 18 Slovencev, ki imajo svoje literarno in debatno društvo „Baraga“. — Profesor dr. Seliškar uči že četrto leto filozofijo (kozmozologijo in psihologijo) v filozofskem oddelku in je zelo priljubljen med profesorji in učenci. Njegove lekcije so jako zanimive.

—h.

Nobelove nagrade. Za leto 1904. so se razdelile Nobelove nagrade tako-le: za fiziko jo je prejel profesor na zavodu „Royal Institution“ v Londonu lord Raleigh, za kemijo profesor na „University College“ v Londonu William Ramsay in za fiziologijo in medicino profesor na vojaški medicinski akademiji v Peterburgu Ivan Petrovič Pavlov. Nagrada za slovstvo se je razdelila, in sicer je dobil polovico francoski pesnik Mistral, polovico pa član španske akademije Ivre Echegaray.

—a—

